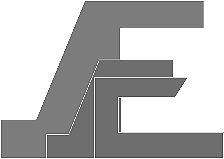
AVISOS DE POLÍTICAS DE AISLAMIENTO Y PRÁCTICAS

SUNSET CLINIC PA

Dr. Javier A. Valadez

1922 W Tenth Street

Dallas, TX 75208

(214) 942 - 3113

www.sunsetclinicdfw.com

**PACIENTE QUERIDO:**

**ESTE AVISO DESCRIBE CÓMO LA INFORMACIÓN SOBRE USTED PUEDE SER UTILIZADA Y SER DIVULGADA Y CÓMO USTED PUEDE CONSEGUIR EL ACCESO A ESTA INFORMACIÓN.**

**REPASARLO POR FAVOR CAREFULY**

**INTRODUCCIÓN**

En **el solenoide de CLÍNICA DE LA PUESTA DEL**, estamos confiados a tratar y a usar la información protegida de la salud sobre usted responsable. Este aviso describe la información personal que recogemos, y cómo y cuando utilizamos o divulgamos esa información. También describe las sus derechas mientras que se relacionan con su información protegida de la salud. Este aviso es de abril eficaz el 14 de 2003 y se aplica a toda la información protegida de la salud según lo definido por regulaciones federales.

**ENTENDER SU INFORMACIÓN MÉDICA DE RECORD/HEALTH**

Cada vez que usted visita **SUNSET CLINIC**  un expediente de su visita hizo. Típicamente, este expediente contiene la información sobre su visita incluyendo su examinación, diagnosis, resultados de la prueba, tratamiento así como otros datos pertinentes del healthcare. Esta información, designada a menudo su salud o expediente médico, sirve como a:

* Base para planear su cuidado y tratamiento
* Medios de la comunicación con otros profesionales de salud en su cuidado
* Documento jurídico que contornea y que describe el cuidado que usted recibió
* Una herramienta que usted, u otro pagador (su compañía de seguros) utilizará verificar que los servicios mandados la cuenta fueron proporcionados realmente
* Una herramienta de la educación para los abastecedores médicos de la salud
* Una fuente para la investigación médica
* Base para los funcionarios de la salud pública que pudieron utilizar esta información para determinar y/o para mejorar el estado así como estándares nacionales del healthcare
* Una fuente de los datos para el planeamiento y/o la comercialización
* Una herramienta a que podemos referirnos para asegurar la calidad más alta de la satisfacción del paciente del anuncio del cuidado

Entendiendo cuál está en su expediente y cómo su información de la salud es ayudas usadas usted para asegurar su exactitud, determinarse qué entidades tienen acceso a usted la información de la salud, y tomar una decisión informada al autorizar el acceso de esta información a otros individuos.

**LAS SUS DERECHAS**

Usted tiene ciertas derechas bajo estándares federales de la aislamiento. Éstos incluyen:

* La derecha de solicitar restricciones en el uso y el acceso de su información protegida de la salud
* La derecha de recibir comunicaciones confidenciales referentes su condición y tratamiento médicos
* La derecha de examinar y de copiar su información protegida de la salud
* La derecha de enmendar o de someter la corrección a su información protegida de la salud
* La derecha de recibir una contabilidad de cómo y a quién su información protegida de la salud se ha divulgado
* La derecha de recibir una copia impresa de este aviso

**NUESTRAS RESPONSABILIDADES**

Se requiere la CLÍNICA de la PUESTA DEL SOL:

* Mantener la aislamiento de su información de la salud
* Proveer de usted este aviso en cuanto a nuestros deberes legales y prácticas de la aislamiento con respecto a la información que recogemos y mantenerlo sobre usted
* Seguir los términos de este aviso
* Notificarle si no podemos convenir una restricción solicitada
* Acomodar las peticiones razonables usted que muchos tienen pueden tener con respecto a la comunicación de la información de la salud vía los medios alternativos and/locations

Según lo permitido por la ley, reservamos la derecha de enmendar o de modificar nuestras políticas y prácticas de aislamiento. Estos cambios en nuestras políticas y prácticas se pueden requerir por los cambios en los leyes y las regulaciones federales y del estado. Lo que la razón de estas revisiones, nosotros proveerá de usted un aviso revisado en su visita siguiente de la oficina. Las políticas y las prácticas revisadas serán aplicadas a toda la información protegida de la salud que mantengamos. No utilizaremos ni divulgaremos su información de la salud sin su autorización, excepto según lo descrito en este aviso. También continuaremos el usar o el divulgar de su información de la salud después de que hayamos recibido una revocación escrita de la autorización que acordaba los procedimientos incluidos en la autorización.

**CÓMO PODEMOS UTILIZAR Y/O DIVULGAR SU INFORMACIÓN DE LA SALUD**

Utilizaremos su información de la salud para el tratamiento

Su información de la salud se puede utilizar por los miembros del personal o divulgar a otros profesionales del cuidado médico con el fin de evaluar su salud, de diagnosticar condiciones médicas, y de proporcionar el tratamiento. Por ejemplo: los resultados de los pruebas y de los procedimientos de laboratorio estarán disponibles en su expediente médico para todos los profesionales de salud que puedan proporcionar el tratamiento o que puedan ser consultados por los miembros del personal.

Utilizaremos su información para el pago

Su plan de la salud puede solicitar y recibir la información el fechas del servicio, de los servicios proporcionados, y de la condición médica que es tratada para jugar para el servicio rendido a usted.

Utilizaremos su información para las operaciones regulares de la salud

Su información de la salud se puede utilizar como necesario para apoyar las actividades y la gerencia cotidianas de la CLÍNICA de la PUESTA DEL SOL. Por ejemplo: La información sobre los servicios que usted recibió se puede utilizar para apoyar presupuestando y divulgando financiero, y actividad para evaluar y para promover calidad.

Socios

En algunos casos, hemos contraído entidades separadas para proporcionar los servicios para nosotros. Estos "asociados" requieren su información de la salud para lograr la tarea que pedimos que proporcionen. Algunos ejemplos de estos "socios" pudieron ser un servicio de la facturación, una agencia de colección, servicio que contestaba y abastecedor de la computadora software/hardware.

Comunicación con la familia

debido a la naturaleza de nuestro campo, utilizaremos nuestro mejor juicio al divulgar la información de la salud a un miembro de la familia, a otros parientes, o a cualquier otra persona que esté implicada en su cuidado o que usted haya autorizado a recibir esta información. Informar por favor a la práctica cuando usted no desea al miembro de la familia o al otro individuo para tener autorización de recibir su información.

Investigar/Enseñanza/Entrenamiento

Podemos utilizar su información con el fin de la investigación, de la enseñanza, y del entrenamiento.

Descuido De Healthcare

La ley federal nos requiere lanzar su información a una agencia apropiada del descuido de la salud, la autoridad sanitaria o el abogado pública, o la otra persona asignada federal/del estado si hay las circunstancias que nos requieren hacer tan.

Divulgación de la salud pública

Su información de la salud se puede divulgar a las agencias de la salud pública según los requisitos de ley. **Continuar en la parte posteriora…**

Aplicación de ley

Su información de la salud se puede divulgar a las agencias de la aplicación de ley, sin su permiso, de facilitar investigaciones de la ley-aplicacio'n, y de conformarse con la divulgación asignada por mandato gobierno.

Recordatorios de la cita

La práctica puede utilizar su información para recordarle sobre citas próximas. Típicamente, los recordatorios de la cita se envían por correo en un sobre cerrado, o, un escrito, mensaje no específico se puede dejar en su contestador automático. Si usted no aprueba de estos métodos, o, si usted prefiere los métodos alternativos (es decir, email) informar por favor a la práctica.

Otras aplicaciones y accesos

El acceso de su información de la salud o de su uso para cualquier propósito con excepción de ésos enumerados arriba requiere su autorización escrita específica. Si usted cambia su mente después de autorizar un uso o un acceso de su información usted puede someter una revocación escrita de la autorización. Sin embargo, su decisión para revocar la autorización no después de que ni deshace cualquier uso o acceso de la información que ocurriera antes de que usted nos notificara de su decisión.

**PARA MÁS INFORMACIÓN O Al INFORME Un PROBLEMA**

Si usted tiene quejas, las preguntas o quisieran la información adicional con respecto a este aviso o las prácticas de la aislamiento **de la CLÍNICA de la PUESTA DEL SOL**, entran en contacto con por favor:

CLÍNICA DE LA PUESTA DEL SOL

El Dr. Javier A. Valdez

Calle 1922 De W Décimo

Dallas, TX 75208

(214) 942 - 3113

Si usted cree que se han violado las sus derechas de la aislamiento, entrar en contacto con por favor **a funcionario** ya mencionado **para las derechas civiles, departamento de la aislamiento** de la práctica **de ESTADOS UNIDOS de los servicios de salud y humanos**. Quiere o **a funcionario de la aislamiento** de la práctica **o con la oficina para las derechas civiles**. La dirección para **la oficina para las derechas civiles**  se enumera abajo: